
The Aim of the Game

Tee shots. Approach shots. Putt shots. Full perspective fairway . . . gives a complete experience of top class tournament golf with all the skills, all the thrills and all the tension.

You are in total control with: Full choice of 14 clubs; woods and irons. Touch sensitive joystick club control, indicators for Wind Speed & Tilt on greens. Plus: 3D perspective graphics, two player option, all major hazards, running stroke tally.

. . . it knocks other golf games into the rough!

CONTROLS

Player 1: Joystick in port 2 or keys L, P and Space to fire.

Player 2: Joystick only in Port 1.

Select club using P and L keys or joystick (backwards and forwards) then press SPACE or FIRE.

Select direction of shot by moving cross with P and L or joystick then press SPACE or FIRE.

SWING: L or pulling back on joystick controls the backswing – the longer it is held the higher the backswing. P or pushing forward on the joystick controls the main swing. The amount of pause between releasing L and pressing P affects the amount of 'Hook' or 'Slice'.

When shot is complete, press SPACE or FIRE.

When the ball is approximately 12 yards from the hole and on the green a separate overlayed display shows a bird's eye view of the green. Line up the arrow taking into account the slope of the green and proceed as before.

LOADING INSTRUCTIONS

Hold down SHIFT and press RUN/STOP

The program code, graphic representation and artwork are the copyright of Mastertronic and may not be reproduced, stored, hired or broadcast in any form whatsoever without the written permission of Mastertronic. All rights reserved.

© Mastertronic Limited 1986

Made in Great Britain

Design & Artwork: Words & Pictures Ltd., London.

CONSIGNES DE CHARGEMENT

Maintenez SHIFT vers le bas et appuyez sur RUN/STOP

Des balles de tee. Des balles d'approche. Des putts. Un parcours normal de perspective totale de 360° ... donne une expérience complète de golf de tournoi de grande classe avec sa dextérité, ses émotions et toute la tension.

Vous êtes complètement aux commandes avec: un choix de 14 clubs, en fer et en bois. Une commande de club par manche à balai très sensible, des indicateurs de vitesse du vent et des pentes sur le parcours.

En outre: des représentations graphiques en relief, option de deux joueurs, tous les grands dangers, le nombre de points par coups. ... il envoie les autres jeux de golf dans l'herbe longue!

COMMANDES

Manche à balai au point d'accès 2. Manche à balai du joueur 2 uniquement au point d'accès 1. Sélection du club au moyen des touches P et L ou du manche à balai (en arrière et en avant) puis appuyer sur SPACE ou FIRE.

Sélectionner la direction de la balle en déplaçant avec P et L ou le manche à balai puis appuyer sur SPACE ou FIRE.

SWING: L ou bien rappeler le manche à balai commande le ballant arrière — plus il est tenu longtemps, plus le ballant arrière est haut. P ou bien pousser le manche à balai en avant commande l'allant principal. La longueur de la pause entre le relâchement de L et l'appui sur P affecte le "coup tiré" ou le "coup qui fait dévier la balle à droite.

Appuyer sur SPACE ou FIRE lorsque le coup de balle est terminé. Lorsque les balles sont situées à environ 12 mètres du trou et sur le parcours, une visualisation superposée montre une perspective à vol d'oiseau du parcours. Aligner la flèche en prenant compte de la pente du parcours et procéder comme auparavant.

ISTRUCCIONES DE CARGA

Apretando SHIFT, pulse RUN/STOP

Golpes desde la seta. Golpes de aproximación. Golpes directos. Perspectiva total de 360° sobre la pista ... proporcionándole una experiencia completísima de los torneos de golf de categoría máxima, con todo su apasionamiento, habilidad y tensión.

Está usted al mando: Dispone de 14 palos de madera y hierro. Control sensible al tacto con el movimiento de la palanca. Indicadores de la velocidad del viento y pendiente de los prados.

Más: perspectiva gráfica en 3D, opción de dos jugadores, mayores obstáculos del terreno y tanteo.

... ¡otros juegos de golf no se le pueden comparar!

MANDOS

Palanca de mandos en la salida 2. Palanca del 2º jugador en la salida 1. Escoja el palo mediante las teclas P y L o la palanca (adelante y atrás); después pulse el espaciador o el disparo.

MOVIMIENTO DE BRAZOS: L o tirar de la palanca: el palo se alzarán de acuerdo con el tiempo que usted esté pulsando. Si pulsa la P o empuja la palanca, controlará la forma del golpe. La cantidad de pausa entre soltar la L y pulsar la P afectará la cantidad de efecto, golpeando la bola abajo o en medio.

Cuando haya preparado el golpe, pulse el espaciador o el disparo.

Cuando la bola esté a unos 11 metros del agujero, otra imagen le mostrará la pradera a vista de pájaro. Alinee la flecha tomando en cuenta la pendiente, y continúe como se ha dicho más arriba.

ISTRUZIONI PER IL CARICO

Abbassare il tasto SHIFT e premere il tasto RUN/STOP

Mazzate dal "tee". Mazzate di approccio. Spinta leggera alla palla perché entri in busa. Una completa prospettiva a 360 gradi del percorso ... vi consente di partecipare a un torneo di golf d'alta classe e provare l'emozione e la tensione della competizione.

Ne sarete in pieno controllo. Avete infatti la scelta fra 14 mazze di legno o di metallo. La leva di controllo vi impartirà la sensazione del tatto. E inoltre un dispositivo della velocità del vento e delle pendenze del campo vi darà le necessarie informazioni. E ancora: grafici di prospettive in 3 dimensioni; scelta di gara con due giocatori; le tante difficoltà che si possono presentare; un registratore del numero di mazzate.

... gli altri giochi di golf non reggono al paragone!

COMANDI

Leva di comando in posizione 2. Solo il secondo giocatore in posizione 1. Scelta della mazza coi tasti P e L, oppure azionando la leva "avanti" o "indietro" e premendo quindi i tasti "SPACE" (spazio) o "FIRE" (fuoco). La direzione della mazzata si ottiene incrociando P con L o con la leva di comando, premendo quindi "SPACE" o "FIRE".

MAZZATA

L'azione con la mazza in posizione dietro la schiena si ottiene con L oppure con la leva di comando. Più a lungo la mazza rimane sospesa e più ampia sarà la mazzata. Il colpo più importante lo si ottiene con P oppure spingendo la leva in avanti. La durata della pausa fra il rilascio del tasto L e la pressione sul P si riflette sull'ampiezza di "Hook" o di "Slice".

Finita la mazzata si premono i tasti "SPACE" o "FIRE".

Allorché la palla sarà giunta a 15 metri circa dalla buca, si sovrapporrà sullo schermo una veduta del campo dall'alto. Allineate la freccia tenendo conto del pendio e continuate il gioco come prima.

LADEANWEISUNG

SHIFT und zugleich RUN/STOP drücken

Abschläge. Annäherungsschläge. Putten. Der Fairway hat volle 360° ... Das Gefühl, auf einem Spitzenturnier zu spielen, ist überwältigend — die ganze Aufregung, die ganze Spannung. Hier kann man sein Golftalent voll ausstellen.

Du bist völlig in der Hand. 14 Schlägern (Holz und Eisen), Sensoren, Steuerung durch kontaktempfindliche Joystick-Steuerung. Anzeigen für Windgeschwindigkeit und Neigungswinkel des Grüns.

Außerdem: 3D-Perspektive, Mitspieler-Option, alle wichtigen Hindernisse, laufende Ergebnisanzeige.

STEUERUNG

Joystick in Ausgang 2. Nur Joystick des Partners in Ausgang 1. Schlägerwahl über die Tasten P und L oder mit Joystick (rückwärts und vorwärts) und Druck auf Leertaste bzw. Feuerknopf. Richtungswahl durch Versetzen des Kreuzes über P und L oder Joystick und Druck auf Leertaste bzw. Feuerknopf.

SWING: L oder Joystick zurückziehen — je länger, desto höher holt man mit dem Schläger aus. P oder Joystick vorwärts drücken, um den Ball zu schlagen. Die Leertaste bestimmt den Grad von "Hook" und "Slice". Zur Auslösung Leertaste oder Feuerknopf drücken. Wenn sich der Ball etwa 11 Meter von der Fahne auf dem Grün befindet, erscheint in einem Fenster die Sicht aus der Vogelperspektive. Unter Berücksichtigung der Grünlage den Pfeil ausrichten und wie oben vorgehen.